

PUBLIC HEARING NOTICE / AUDENCIA PUBLICA

HIDALGO COUNTY URBAN COUNTY PROGRAM /
PROGRAMA URBANO DEL CONDADO DE HIDALGO

BUDGET & PROGRAM AMENDMENT / PRESUPUESTO Y ENMIENDA AL PROGRAMA

In compliance with the Community Development Block Grant (CDBG) requirements, Hidalgo County Precinct #1, #2, #3 & Precinct #4 will conduct a Public Hearing to solicit input from interested parties on their proposed substantial budget & program amendment to its Urban County Program Fiscal Years 29, 30 & 31 (2016, 2017 & 2018).

En conformidad con los requisitos del Programa del Desarrollo Comunitario de Concesion de Bloque (CDBG), los Precintos #1, #2, #3 y #4 llevarán acabo una audiencia pública para solicitar la opinión de aquellos interesados en sus presupuestos substanciales y enmiendas del Programa Urbano del Condado de Hidalgo de años de financiamiento 29, 30 y 31 (2016, 2017 y 2018).

The Public Hearing will be held on Tuesday, September 10, 2019 at 10:00 A.M. at the Hidalgo County Commissioner's Court located at 100 E. Cano Street, 1st Floor, Edinburg, Tezas 78540.

La Audiencia Pública se llevará a cabo el martes, 10 de septiembre del 2019 a las 10:00 AM en la Corte de Commisionados del Condado de Hidalgo ubicado en 100 E. Cano Street, Primer Piso, Edinburg, Texas 78540.

The Project lines items being amended are as follow/

Los elementos de líneas del proyectos que se están modificando son los siguientes :

<u>Existing Budget</u>	<u>FY & Activity</u>	<u>Proposed Budget</u>	<u>Project Description</u>
<u>Porsupuesto Existente</u>	<u>Año Fiscal y Actividad</u>	<u>Porsupuesto Propuesto</u>	<u>Dicripcion de Proyecto</u>
\$ 131,884.79	2016 Pct. #4 Street Improvements <i>Mejoras de Calles</i>	\$ 131,884.79	Additional Street locations: Alberta St. Wisconsin St. and San Marcos Rd. / <i>Agregar Calles adicionales: Calle Alberta, Calle Wisconsin y Calle San Marcos.</i>
\$ 326.70	2017 Pct. #2 Senior Services / <i>Servicios para ancianos</i>	\$ -	Surplus funds/ <i>fondos excedentes</i>
\$ 429,482.01	2017 Pct. #2 Parks, Recreational <i>Imp./ Mejoras de Parques</i>	\$ 429,808.71	Deleting N. San Juan Swimming Pool project and adding funding to Hidalgo Gym Project./ <i>Eliminar el proyecto de la piscina en el N. San Juan y agregar fondos al proyecto del gimnasio en Hidalgo.</i>
\$ 250,825.52	2017 Pct. #4 Street Improvements/ <i>Mejoras de Calles</i>	\$250,825.52	Additional Street locations: Alberta St. Wisconsin St. and San Marcos Rd. / <i>Agregar Calles adicionales: Calle Alberta, Calle Wisconsin y Calle San Marcos.</i>
\$ 150,000.00	2018 Pct. #1 Parks, Recreational <i>Imp./ Mejoras de Parques</i>	\$ -	Deleting the Edcouch Park Project/ <i>Eliminar el Proyecto del Parque de Edcouch.</i>
\$ 50,000.00	2018 Pct. #1 Rehab: Single Unit Residential / <i>Rehabilitacion de Unidades Residencial</i>	\$ -	Delete Rehab: Single Unit Project/ <i>Eliminar Rehabilitacion de Unidades Residencial</i>
\$ -	2018 Pct. #1 Street Improvements / <i>Mejoras de Calles</i>	\$ 200,000.00	Additional Street locations: <i>Agregar Calles adicionales :Mile 6 1/2 W, Mile 12N, Stites Rd., Alicia Dr, and Mile 5N. / Calles adicionales: La Mila 6 1/2, Mila 12N, Calle Stites, Calle Alicia y la Mila 5N.</i>
\$ 25,000.00	2018 Pct. #2 Other Public Services / <i>Otros servicios publicos</i>	\$ -	Delete Other Public Services / <i>Eliminar Otros Services Publicos</i>

\$ -	2018 Pct. #2 Fire Stations/Equipment /Equipo de Estacion de Bomberos	\$25,000.00	Add Fire Station Equipment: San Juan Purchase of Bunker Gear/ <i>Agregar Equipo de Estación de Bomberos: San Juan Compra de equipo.</i>
\$ 13,000.00	2018 Pct. #2 Abused & Neglected Children / <i>Servicios para niños abusados</i>	\$ -	Delete Abused & Neglected Children / Eliminar Servicios para niños abusados.
\$ 309,738.28	2018 Pct. #2 Parks, Recreational Imp. / <i>Mejoras de Parques</i>	\$ 322,738.28	Deleting N. San Juan Swimming Pool project and adding funding to Hidalgo Gym Project./ <i>Eliminar el proyecto de la piscina en el N. San Juan y agregar fondos al proyecto del gimnasio en Hidalgo.</i>
\$ 15,000.00	2018 Pct. #3 Abused & Neglected Children / <i>Servicios para niños abusados</i>	\$ -	Delete Abused & Neglected Children / Eliminar Servicios para niños abusados
\$ 50,000.00	2018 Pct. #3 Rehab: Single Unit Residential / <i>Rehabilitacion de Unidades Residencial</i>	\$ -	Delete Rehab: Single Unit Project/ <i>Eliminar Rehabilitacion de Unidades Residencial</i>
\$ -	Pct. #3 Water/Sewer Imp. / <i>Mejoras de lineas de Agua/Drenaje</i>	\$ 65,000.00	Create Installation of waterlines on La Homa Road / <i>Crear Instalaciones de lineas de agua en la Calle La Homa.</i>
\$ 50,000.00	2018 Pct. #4 Rehab: Single Unit Residential / <i>Rehabilitacion de Unidades Residencial</i>	\$ -	Delete Rehab: Single Unit Project/ <i>Eliminar Rehabilitacion de Unidades Residencial</i>
\$ 39,138.00	2018 Pct. #3 Parks, Recreational Imp. / <i>Mejoras de Parques</i>	\$ -	Delete Park purchase of equipment to Brewster Park/ <i>Eliminar compra de equipo recreacional para el parque Brewster.</i>
\$ 85,498.03	2018 Pct. #4 Street Improvements / <i>Mejoras de Calles</i>	\$ 174,636.03	Additional Street locations / <i>Agregar Calles adicionales</i> : Alberta St. Wisconsin St. and San Marcos Rd.
<hr/>		<hr/>	
\$1,599,893.33		\$1,599,893.33	

The proposed Substantial Amendment to the 2016 -2018 Action Plans will be available for viewing at the Hidalgo County Urban County Program Office, Precinct No. 1, Precinct No. 2, Precinct No. 3, Precinct No. 4 offices. The proposed substantial amendments can also be viewed at the Hidalgo County Urban County Program webpage at <https://www.hidalgocounty.us/1454/Public-Notices>.

It is the objective of Hidalgo County to comply with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, the Americans with Disabilities Act (ADA) of 1990 and the ADA Amendment Act of 2008, the Fair Housing Act, and the Architectural Barriers Act in all respects. Persons with disabilities/handicapped, Non-English speaking, or limited English proficiency (LEP) who may require an interpreter shall be provided upon request by calling (956) 787-8127 at least three (3) days in advance. Persons who are deaf, hard-of-hearing, deaf-blind or speech-disabled may use Relay Texas at (800) 735-2989 to call the Hidalgo County Urban County Program (UCP) and request arrangements in order to participate in the citizen participation process. Hidalgo County Urban County Program does not discriminate on the basis of disability status in the admission of, or access to, or treatment in its federally assisted programs or activities.

The County of Hidalgo encourages citizen participation in the public comment process. If you are unable to attend the hearing, written comments will be accepted up to the date of the hearing. For more information, please contact the Hidalgo County Urban County Program office at (956) 787-8127. Written comments may be forwarded to:

Hidalgo County-Urban County Program
Diana R. Serna, Director
1916 Tesoro Street,
Pharr, Texas 78577

Este Aviso para la Enmienda Sustancial a los Planes de Acción de los años 2016 al 2018 se publicará en las Oficinas del Programa Urbano del Condado de Hidalgo, Precinto No. 1, Precinto No. 2, Precinto No. 3, Precinto No. 4. La enmienda sustancial también se puede ver en la página web del Programa Urbano del Condado de Hidalgo en <https://www.hidalgocounty.us/1454/Public-Notices>.

El objetivo del Condado de Hidalgo es cumplir con la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmendada, la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) de 1990 y la Ley de Enmienda ADA de 2008, la Ley de Vivienda Justa y la Ley de Barreras Arquitectónicas con todo respeto. Las personas con discapacidades / discapacitadas, que no hablen inglés o que tengan un dominio limitado del inglés (LEP) que puedan requerir un intérprete se les proporcionará a pedido llamando al (956) 787-8127 con al menos tres (3) días de anticipación. Las personas sordas, con problemas de audición, sordociegos o con discapacidad del habla pueden usar Relay Texas al (800) 735-2989 para llamar al Programa Urbano del Condado de Hidalgo (UCP) y solicitar arreglos para participar en el Proceso de participación de ciudadanos. El Programa Urbano del Condado de Hidalgo no discrimina sobre la base del estado de discapacidad en la admisión, el acceso o el tratamiento en sus programas o actividades con asistencia federal.

El Condado de Hidalgo anima la participación ciudadana en el proceso de audiencia pública. Si no puede asistir a la audiencia, se aceptarán comentarios por escrito hasta la fecha de la audiencia. Para obtener más información, comuníquese con la oficina del Programa Urbano del Condado de Hidalgo al (956) 787-8127. Los comentarios escritos pueden ser enviados a:

Programa Urbano del Condado de Hidalgo

Diana R. Serna, Directora

1916 Tesoro Street,

Pharr, Texas 78577

Published On: July 31, 2019
Publicada: 31 de julio del 2019



PUBLIC HEARING NOTICE / AUDENCIA PUBLICA

HIDLAGO COUNTY URBAN COUNTY PROGRAM /
PROGRAMA URBANO DEL CONDADO DE HIDALGO

BUDGET & PROGRAM AMENDMENT / PRESUPUESTO Y ENMIENDA AL PROGRAMA

In compliance with the Community Development Block Grant (CDBG) requirements, Hidalgo County- City of Edcouch, City of Elsa and City of Hidalgo will conduct a Public Hearing to solicit input from interested parties on their proposed substantial budget & program amendment to their Urban County Program Fiscal Years 29, 30 & 31 (2016, 2017 & 2018).

En conformidad con los requisitos del Programa del Desarrollo Comunitario de Concesion de Bloque (CDBG), las ciudades de Edcouch, Elsa y Hidalgo llevarán a cabo una audiencia pública para solicitar la opinión de aquellos interesados en sus Presupuestos sustanciales y enmiendas del Programa Urbano del Condado de Hidalgo de años de financiamiento 29, 30 y 31 (2016, 2017 y 2018).

The City of Edcouch will hold its Public Hearing on Thursday, September 5, 2019 at 6:00 P.M. at the City of Edcouch City Hall located at 211 Southern Avenue, Edcouch, Texas 78538.

La Audiencia Pública de la Ciudad de Edcouch se llevará a cabo el jueves, día 5 de septiembre del 2019 a las 6:00 PM en el palacio municipal ubicado en 211 Southern Avenue, Edcouch, Texas 78538.

The City of Elsa will hold its Public Hearing on Tuesday, September 3, 2019 at 6:00 P.M. at the Elsa City Hall located at 102 S. Diana Street, Elsa Texas 78543.

La Audiencia Pública de la Ciudad de Elsa se llevará a cabo el martes, día 3 de septiembre del 2019 a las 6:00 PM en el palacio municipal ubicado en 102 S. Diana Street, Elsa, Texas 78543.

The City of Hidalgo will hold its Public Hearing on Monday, September 2, 2019 at 6:00 P.M. at the Hidalgo City Hall located at 704 Ramon Ayala Dr., Hidalgo, Texas 78557.

La Audiencia Pública de la Ciudad de Hidalgo se llevará a cabo el lunes, día 2 de septiembre del 2019 a las 6:00 PM en el palacio municipal ubicado en 704 Ramon Ayala Dr., Hidalgo, Texas 78557.

The Project lines items being amended are as follow/

Los elementos de líneas del proyectos que se están modificando son los siguientes :

<u>Existing Budget</u>	<u>FY & Activity</u>	<u>Proposed Budget</u>	<u>Project Description</u>
<u>Porsupuesto Existente</u>	<u>Año Fiscal y Actividad</u>	<u>Porsupuesto Propuesto</u>	<u>Dicripcion de Proyecto</u>
\$ 77,812.04	2016 Elsa Street Improvements / Mejoras de Calles		Surplus funds/ fondos excedentes
\$ 0.00	2016 Elsa Parks, Rec. Fac. Imp./ Mejoras de Parques	\$ 77,812.04	Adding Park Imp. Construction of Splashpad./ Agregando mejoras de Parques, la construccion de una almohadilla de salpicadura .
\$ 248,834.00	2017 Edcouch Parks, Rec. Fac. Imp. / Mejoras de Parques	\$ 0.00	Deleting the Edcouch Park Project/ Eliminar el Proyecto del Parque de Edcouch..
\$ 0.00	2017 Edcouch Street Improvements / Mejoras de Calles	\$ 248,834.00	Additional Street / Calles adicionales: locations/ localidades: Nixon Montgomery Commercial, Cochran, McDaniel, Wista, N, Hill, Missouri, Southern Avenue, S. Frederick, S. Hill and Railroad.

\$ 25.83	2017 Elsa Fire Stations/Equipment / <i>Equipo y estacion de Bomberos</i>	\$ 0.00	Surplus Funds / Fondos Exedientes
\$149,842.84	2017 Elsa Street Improvements / <i>Mejoras de Calles</i>	\$ 0.00	Delete Street Improvements <i>Eliminar Mejoras de Calles</i>
\$ 0.00	2017 Elsa Parks, Rec. Fac. Imp. / <i>Mejoras De Parques</i>	\$ 149,868.67	Create Parks, Rec. Fac. Imp. / <i>Crear Mejoras de Parques.</i>
\$ 264,940.00	2017 Edcouch Parks, Rec. Fac. Imp. / <i>Mejoras de Parques</i>	\$ 0.00	Deleting the Edcouch Park Project/ <i>Eliminar el Proyecto del Parque de Edcouch.</i>
\$ 0.00	2018 Edcouch Street Improvements / <i>Mejoras de Calles</i>	\$264,940.00	Additional Street / <i>Agregar Calles adicionales: locations/ localidades:</i> Nixon Montgomery Commercial, Cochran, McDaniel, Wista, N, Hill, Missouri, Southern Avenue, S. Frederick, S. Hill and Railroad.
\$ 263,440.00	2018 Hidalgo Fire Stations/Equipment	\$ 0.00	Delete Fire Stations/Equipment / <i>Eliminar Equipo y estacion de bomberos</i>
\$ 0.00	2018 Hidalgo Flood Drainage/ <i>Mejoras De Drenaje</i>	\$ 263,440.00	Create Flood Drainage Imp. / <i>Crear Mejoras de Drenaje.</i>
\$ 1,004,894.71		\$1,004,894.71	

The proposed Substantial Amendment to the 2016 -2018 Action Plans will be available for viewing at the Hidalgo County Urban County Program Office, The City of Edcouch, The City of Elsa and the City of Hidalgo offices. The proposed substantial amendments can also be viewed at the Hidalgo County Urban County Program webpage at <https://www.hidalgocounty.us/1454/Public-Notices>.

It is the objective of Hidalgo County to comply with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, the Americans with Disabilities Act (ADA) of 1990 and the ADA Amendment Act of 2008, the Fair Housing Act, and the Architectural Barriers Act in all respects. Persons with disabilities/handicapped, Non English speaking, or limited English proficiency (LEP) who may require an interpreter shall be provided upon request by calling (956) 787-8127 at least three (3) days in advance. Persons who are deaf, hard-of-hearing, deaf-blind or speech-disabled may use Relay Texas at (800) 735-2989 to call the Hidalgo County Urban County Program (UCP) and request arrangements in order to participate in the citizen participation process. Hidalgo County Urban County Program does not discriminate on the basis of disability status in the admission of, or access to, or treatment in its federally assisted programs or activities.

The County of Hidalgo encourages citizen participation in the public comment process. If you are unable to attend the hearing, written comments will be accepted up to the date of the hearing. For more information, please contact the Hidalgo County Urban County Program office at (956) 787-8127. Written comments may be forwarded to:

Hidalgo County-Urban County Program
Diana R. Serna, Director
1916 Tesoro Street,
Pharr, Texas 78577

Este Aviso para la Enmienda Sustancial a los Planes de Acción de los años 2016 al 2018 se publicará en las Oficinas del Programa Urbano del Condado de Hidalgo, la Ciudad de Edcouch, la Ciudad de Elsa y la Ciudad de Hidalgo. La enmienda sustancial también se puede ver en la página web del Programa del Condado Urbano del Condado de Hidalgo en <https://www.hidalgocounty.us/1454/Public-Notices>.

El objetivo del Condado de Hidalgo es cumplir con la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmendada, la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) de 1990 y la Ley de Enmienda ADA de 2008, la Ley de Vivienda Justa y la Ley de Barreras Arquitectónicas con todo respeto. Las personas con discapacidades / discapacitadas, que no hablen inglés o que tengan un dominio limitado del inglés (LEP) que puedan requerir un intérprete se les proporcionará a pedido llamando al (956) 787-8127 con al menos tres (3) días de anticipación. Las personas sordas, con problemas de audición, sordociegos o con discapacidad del habla pueden usar Relay Texas al (800) 735-2989 para llamar al Programa del Condado Urbano del Condado de Hidalgo (UCP) y solicitar arreglos para participar en el Proceso de participación de ciudadanos. El Programa del Condado Urbano del Condado de Hidalgo no discrimina sobre la base del estado de discapacidad en la admisión, el acceso o el tratamiento en sus programas o actividades con asistencia federal.

El Condado de Hidalgo anima la participación ciudadana en el proceso de audiencia pública. Si no puede asistir a la audiencia, se aceptarán comentarios por escrito hasta la fecha de la audiencia. Para obtener más información, comuníquese con la oficina del Programa del Condado Urbano del Condado de Hidalgo al (956) 787-8127. Los comentarios escritos pueden ser enviados a:

Programa Urbano del Condado de Hidalgo

Diana R. Serna, Directora

1916 Tesoro Street,

Pharr, Texas 78577

Published On: July 31, 2019
Publicada: 31 de julio del 2019



PUBLIC NOTICE

HIDALGO COUNTY URBAN COUNTY PROGRAM

Publication Date: Wednesday, July 31, 2019

SUBSTANTIAL AMENDMENT

The County of Hidalgo is an Entitlement Community of the U.S. Department of Housing and Urban Development's (HUD) Community Development Block Grant (CDBG) Program. The overall goal of these community planning and development programs is to provide decent housing and a suitable living environment as well as to expand economic opportunities for low- and moderate-income persons.

This notice is intended to provide general information to the public on the proposed substantial amendment. A substantial amendment is required when there is an elimination of an activity previously described in an entity's Consolidated or Action Plan, change in beneficiary type and/or a decrease of 20% or more in the number of low and moderate income beneficiaries.

Therefore, pursuant to the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) regulations, the Hidalgo County – Urban County Program (UCP) will conduct a Public Hearing to solicit input from interested parties on the proposed Substantial Amendments to its Five (5) Year Consolidated Plans and 2016-2018 Action Plans.

The following are the proposed Substantial Amendments consideration:

Consolidated Plan 2013-2017									
Existing				Proposed					
Goal Name	Amount	Beneficiary Type	Quantity	Goal Name	Amount	Beneficiary Type	Quantity		
Edcouch-Parks, Rec. Fac. Imp.	\$ (248,834.00)	People	3,185	Edcouch Street Improvements	\$ 248,834.00	People	3,185		
Consolidated Plan 2018-2022									
Existing				Proposed					
Goal Name	Amount	Beneficiary Type	Quantity	Goal Name	Amount	Beneficiary Type	Quantity		
Pct. #1- Rehab: Single Unit Residential	\$ (50,000.00)	Housing Units	4	Pct. #1 - Street Improvements	\$ 50,000.00	People	19,420		
Pct. #3 - Rehab: Single Unit Residential	\$ (50,000.00)	Housing Units	4	Pct. #3 - Water/Sewer Imp.	\$ 50,000.00	People	6,200		
Pct. #4 - Rehab: Single Unit Residential	\$ (50,000.00)	Housing Units	4	Pct. #4 - Street Imp.	\$ 50,000.00	People	13,665		
Pct. #4 - Parks Rec. Fac. Imp.	\$ (39,138.00)	People	4,750	Pct. #4 - Street Imp.	\$ 39,138.00	People	13,665		
Edcouch- Parks, Rec. Fac. Imp.	\$ (264,940.00)	People	3,185	Edcouch -Street Imp.	\$ 264,940.00	People	3,185		
Annual Action Plan FY 2016									
Existing					Proposed				
Project Title	Project Description	Funding Amount	Beneficiary Type	Quantity	Project Title	Project Description	Funding Amount	Beneficiary Type	Quantity
Pct. #4 Street Improvements	Construction of Streets Project completed, Surplus Funds	\$ (131,884.79)			Pct. #4 Street Improvements	Surplus funds: Adding New Streets: Alberta St. (Valverde to Tower Rd), Wisconsin (Alamo to Tower Rd.) San Marcos Rd. (East of Alamo Road to dead-end)	\$ 131,884.79	People	13,665
Elsa - Street Improvements	Construction of Streets Project completed, Surplus Funds	\$ (77,812.04)	People	2,915	Elsa - Parks, Rec. Fac. Imp.	Surplus funds for the construction of a Splashpad at Veterans Park.	\$ 77,812.04	People	5,640

Annual Action Plan FY 2017

Existing					Proposed				
Project Title	Project Description	Funding Amount	Beneficiary Type	Quantity	Project Title	Project Description	Funding Amount	Beneficiary Type	Quantity
Donna Street Improvements	Construction of South Avenue, Project is completed. Surplus Funds.	\$ (1,451.30)			Pct. #1- Street Improvements	Surplus Funds Construction of New Streets: Mile 6 1/2 W. Mile 12 N. Stites Road, Alicia Dr., and Mile 5N.	\$ 1,451.30	People	19,420
Edcouch-Parks, Rec. Fac. Imp.	Deleting the Edcouch Memorial Parks, Rec. Fac. Imp. Project.	\$ (248,834.00)	People	3,185	Edcouch- Street Improvements	Construction of New Streets: Nixon, Montgomery, S. Commercial, Cochran, McDaniel, Wista, N. Hill, Missouri, Southern Ave., S. Fredrick, S. Hill, and Railroad.	\$ 248,834.00	People	3,185
Pct. #2- Senior Services	Senior Services - Surplus funds	\$ (326.70)			Pct. #2- Parks, Rec. Fa. Imp.	New Park Location being added: Construction of Gym at Valle Alto Park, located in the City of Hidalgo	\$ 326.70	People	10,565
Pct. #2 -Parks, Rec. Fac. Imp.	Delete the construction of Swimming Pool at N. San Juan Park Project.	\$ (196,623.50)	People	32,325	Pct. #2- Parks, Rec. Fa. Imp.	New Park Location being added: Construction of Gym at Valle Alto Park, located in the City of Hidalgo	\$ 196,623.50	People	10,565
Pct. #4 Street Improvements	Construction of Streets Project is underway and may have surplus funds.	\$ (250,825.52)			Pct. #4- Street Improvements	If Surplus funds become available they will be utilized for New Streets: Alberta St. (Valverde to Tower Rd), Wisconsin (Alamo to Tower Rd.) San Marcos Rd. (East of Alamo Road to dead-end)	\$ 250,825.52	People	13,665
Elsa - Fire Stations/ Equipment	Surplus of funds Project completed.	\$ (25.83)			Elsa - Parks, Rec. Fac. Imp.	Surplus funds for the construction of a Splashpad at Veterans Park.	\$ 25.83	People	5,640
Elsa - Street Improvements	Construction of Streets Project completed, Surplus Funds	\$ (149,842.84)			Elsa - Parks, Rec. Fac. Imp.	Surplus funds for the construction of a Splashpad at Veterans Park.	\$ 149,842.84	People	5,640

Annual Action Plan FY 2018

Existing					Proposed				
Project Title	Project Description	Funding Amount	Beneficiary Type	Quantity	Project Title	Project Description	Funding Amount	Beneficiary Type	Quantity
Edcouch-Parks, Rec. Fac. Imp.	Delete the Edcouch Memorial Parks, Rec. Fac. Imp. Project	\$(264,940.00)	People	3,185	Edcouch- Street Improvements	Create Street Imp. Project: Construction of New Streets: Nixon, Montgomery, S. Commercial, Cochran, McDaniel, Wista, N. Hill, Missouri, Southern Ave., S. Fredrick, S. Hill, and Railroad.	\$264,940.00	People	3,185
Pct. #1- Parks, Rec. Fac. Imp.	Delete the Edcouch Memorial Parks, Rec. Fac. Imp. Project	\$(150,000.00)	People	3,185	Pct. #1- Street Improvements	Create Street Imp. Project: Construction of New Streets: Mile 6 1/2 W. Mile 12 N. Stites Road, Alicia Dr., and Mile 5N.	\$150,000.00	People	19,420
Precinct No. 1 Rehab: Single Unit Residential	Delete the Rehab: Single Units Residential Project.	\$ (50,000.00)	Housing Units	4	Pct. #1- Street Improvements	Surplus Funds Construction of New Streets: Mile 6 1/2 W. Mile 12 N. Stites Road, Alicia Dr., and Mile 5N.	\$ 50,000.00	People	19,420
Pct. #2 - Other Public Services	Delete the Services for Hidalgo Youth Center Project.	\$ (25,000.00)	People	75	Pct. #2- Fire Stations/Equipme nt	Create Fire Stations/Equipment for the purchase of bunker gear for San Juan Fire Department.	\$ 25,000.00	People	32,325

Pct. #2 -Abused & Neglected Children	Delete the Services for Abused & Neglected Children line item.	\$ (13,000.00)	People	5	Pct. #2 Parks, Rec. Fac. Imp.	New Park Location added: Construction of Gym at Valle Alto Park, located in the City of Hidalgo	\$ 13,000.00	People	10,565
Pct. #2 Parks, Rec. Fac. Imp.	Delete the construction of Swimming Pool at N. San Juan Park	\$(309,738.28)	People	32,325	Pct. #2 Parks, Rec. Fac. Imp.	New Park Location added: Construction of Gym at Valle Alto Park, located in the City of Hidalgo	\$309,738.28	People	10,565
Pct. #3 Abused & Neglected Children	Delete the Services for Abused & Neglected Children line item.	\$ (15,000.00)	People	5	Pct. #3 Water/Sewer Improvements	Create Water/Sewer Improvements Project: Installation of waterlines on La Homa Road.	\$ 15,000.00	People	6,200
Pct. #. 3 Rehab: Single Unit Residential	Delete rehabilitation of Residential Units	\$ (50,000.00)	Housing Units	4	Pct. #3 Water/Sewer Improvements	Create Water/Sewer Improvements Project: Installation of waterlines on La Homa Road.	\$ 50,000.00	People	6,200
Pct.# 4 Rehab: Single Unit Residential	Delete Rehabilitation of Residential Units	\$ (50,000.00)	Housing Units	4	Pct. #4 Street Improvements	Surplus funds: Adding New Streets: Alberta St. (Valverde to Tower Rd), Wisconsin (Alamo to Tower Rd.) San Marcos Rd. (East of Alamo Road to dead-end)	\$ 50,000.00	People	13,665
Pct. #4 Parks, Rec. Fac. Imp.	Delete Purchase and installation of playground equipment at Brewster Park	\$ (39,138.00)	People	4,750	Pct. #4 Street Improvements	Surplus funds: Adding New Streets: Alberta St. (Valverde to Tower Rd), Wisconsin (Alamo to Tower Rd.) San Marcos Rd. (East of Alamo Road to dead-end)	\$ 39,138.00	People	13,665
Pct. #4 Street Improvements	Surplus Funds, Project completed	\$ (85,498.03)			Pct. #4 Street Improvements	Surplus funds: Adding New Streets: Alberta St. (Valverde to Tower Rd), Wisconsin (Alamo to Tower Rd.) San Marcos Rd. (East of Alamo Road to dead-end)	\$ 85,498.03	People	13,665
Hidalgo Fire Stations/ Equipment	Delete the Fire Station addition	\$(263,440.00)	People	10,565	Hidalgo Flood Drainage Imp.	Create Flood Drainage Improvements on Flora St (from 5th to 1st and on to Pump house.	\$263,440.00	People	3,750

The proposed Substantial Amendment to the Five (5) Year Consolidated Plans, 2016 -2018 Action Plans will be available for viewing at the Hidalgo County Urban County Program Office, Precinct No. 1, Precinct No. 2, Precinct No. 3, Precinct No. 4, the City of Edcouch, City of Elsa and City of Hidalgo city halls and libraries. The proposed substantial amendments can also be viewed at the Hidalgo County Urban County Program webpage at <https://www.hidalgocounty.us/1454/Public-Notices>.

It is the objective of Hidalgo County to comply with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, the Americans with Disabilities Act (ADA) of 1990 and the ADA Amendment Act of 2008, the Fair Housing Act, and the Architectural Barriers Act in all respects. Persons with disabilities/handicapped, Non-English speaking, or limited English proficiency (LEP) who may require an interpreter shall be provided upon request by calling (956) 787-8127 at least three (3) days in advance. Persons who are deaf, hard-of-hearing, deaf-blind or speech-disabled may use Relay Texas at (800) 735-2989 to call the Hidalgo County Urban County Program (UCP) and request arrangements in order to participate in the citizen participation process. Hidalgo County Urban County Program does not discriminate on the basis of disability status in the admission of, or access to, or treatment in its federally assisted programs or activities.

The County of Hidalgo encourages citizen participation in the public comment process. If you are unable to attend the hearing, written comments will be accepted up to the date of the hearing. For more information, please contact the Hidalgo County Urban County Program office at (956) 787-8127. Written comments may be forwarded to:

Hidalgo County – Urban County Program
Diana R. Serna, Director
1916 Tesoro St.
Pharr, Texas 78577



AVISO PÚBLICO

PROGRAMA URBANO DEL CONDADO DE HIDALGO

Fecha de publicación: miércoles 31 de julio de 2019

ENMIENDA SUSTANCIAL

El Condado de Hidalgo es una Comunidad de Derechos del Programa de Subvención Global de Desarrollo Comunitario (CDBG) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD). El objetivo general de estos programas de planificación y desarrollo comunitario es proporcionar una vivienda digna y un entorno de vida adecuado, así como ampliar las oportunidades económicas para las personas de ingresos bajos y moderados.

Este aviso está destinado a proporcionar información general al público sobre la enmienda sustancial propuesta. Se requiere una enmienda sustancial cuando haya una eliminación de una actividad descrita anteriormente en el Plan de Acción o Consolidado de una entidad, el cambio en el tipo de beneficiario y / o una disminución del 20% o más en el número de beneficiarios de ingresos bajos y moderados.

Por lo tanto, de conformidad con el reglamento del Departamento de Desarrollo Urbano (HUD) de Vivienda y el Condado de Hidalgo Estados Unidos - El Programa Urbano del Condado de Hidalgo (UCP) llevará a cabo una Audiencia Pública para solicitar aportes de las partes interesadas sobre las Enmiendas Sustanciales propuestas para sus Planes Consolidados de Cinco (5) Años y los Planes de Acción 2016-2018.

Las siguientes son las propuestas de enmiendas sustanciales consideradas:

Plan Consolidado 2013-2017							
Existente				Propuesto			
Nombre del Objetivo	Cantidad	Tipo de Beneficiario	Cantidad	Nombre del Objetivo	Cantidad	Tipo de Beneficiario	Cantidad
Edcouch - Mejoras en parques, instalaciones recreativas	\$ (248,834.00)	Gente	3,185	Edcouch Mejoras a las calles	\$ 248,834.00	Gente	3,185

Plan Consolidado 2018-2022							
Existente				Propuesto			
Nombre del Objetivo	Cantidad	Tipo de Beneficiario	Cantidad	Nombre del Objetivo	Cantidad	Tipo de Beneficiario	Cantidad
Pct. # 1 - Rehabilitación: una sola unidad residencial	\$ (50,000.00)	Unidades de vivienda	4	Pct. #1 - Mejoras a las calles	\$ 50,000.00	Gente	19,420
Pct. #3 - Rehabilitación: una sola unidad residencial	\$ (50,000.00)	Unidades de vivienda	4	Pct. #3 - Mejoras de agua / alcantarillado	\$ 50,000.00	Gente	6,200
Pct. #4 - Rehabilitación: una sola unidad residencial	\$ (50,000.00)	Unidades de vivienda	4	Pct. #4 - Mejoras a las calles	\$ 50,000.00	Gente	13,665
Pct. #4 - Parques Mejoras en Instalaciones Recreativas.	\$ (39,138.00)	Gente	4,750	Pct. #4 - Mejoras a las calles	\$ 39,138.00	Gente	13,665
Edcouch - Parques Mejoras en Instalaciones Recreativas.	\$ (264,940.00)	Gente	3,185	Edcouch - Mejoras a las calles	\$ 264,940.00	Gente	3,185

Plan de Acción Anual para el Año Fiscal 2016									
Existente					Propuesto				
Título del Proyecto	Descripción del Proyecto	Monto de Financiamiento	Tipo de Beneficiario	Cantidad	Título del Proyecto	Descripción del Proyecto	Monto de Financiamiento	Tipo de Beneficiario	Cantidad
Pct. #4 Mejoras a las Calles	Proyecto de construcción de calles terminado, fondos excedentes	\$ (131,884.79)			Pct. #4 Mejoras a las Calles	Fondos excedentes: añadiendo nuevas calles: Alberta St. (Valverde a Tower Rd), Wisconsin (Alamo a Tower Rd.) San Marcos Rd. (Al este de Alamo Road hasta el callejón sin salida)	\$ 131,884.79	Gente	13,665
Elsa - Mejoras a las Calles	Proyecto de Construcción de Calles finalizado, Fondos Excedentes.	\$ (77,812.04)	Gente	2,915	Elsa - Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Fondos excedentes para la construcción de un Splashpad en Veterans Park.	\$ 77,812.04	Gente	5,640

Plan de Acción Anual para el Año Fiscal 2017

Existente					Propuesto				
Título del Proyecto	Descripción del Proyecto	Monto de Financiamiento	Tipo de Beneficiario	Cantidad	Título del Proyecto	Descripción del Proyecto	Monto de Financiamiento	Tipo de Beneficiario	Cantidad
Donna - Mejoras a las Calles	Construcción de South Avenue, Proyecto terminado. Fondos excedentes.	\$ (1,451.30)			Pct. #1- Mejoras a las Calles	Fondos excedentes Construcción de nuevas calles: : Milla 6 1/2 W. Milla 12 N. Stiles Road, Alicia Dr. y Milla 5N.	\$ 1,451.30	Gente	19,420
Edcouch-Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Eliminación de Edcouch Memorial Parks, Proyecto de mejora de instalaciones recreativas.	\$ (248,834.00)	Gente	3,185	Edcouch-Mejoras a las Calles	Construcción de nuevas calles: Nixon, Montgomery, S. Commercial, Cochran, McDaniel, Wista, N. Hill, Missouri, Southern Ave., S. Fredrick, S. Hill y Railroad.	\$ 248,834.00	Gente	3,185
Pct. #2- Servicios para personas mayores	Servicios para personas mayores - Fondos excedentes	\$ (326.70)			Pct. #2- Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Se está agregando la nueva ubicación del parque: Construcción de gimnasio en el parque Valle Alto, ubicado en la ciudad de Hidalgo	\$ 326.70	Gente	10,565
Pct. #2 - Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Eliminar la construcción de la piscina en el proyecto N. San Juan Park.	\$ (196,623.50)	Gente	32,325	Pct. #2- Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Se está agregando la nueva ubicación del parque: Construcción de gimnasio en el parque Valle Alto, ubicado en la ciudad de Hidalgo	\$ 196,623.50	Gente	10,565
Pct. #4 Mejoras a las Calles	El proyecto de construcción de calles está en marcha y puede tener fondos excedentes.	\$ (250,825.52)			Pct. #4- Mejoras a las Calles	Si los fondos excedentes están disponibles, se utilizarán para las calles nuevas: Alberta St. (Valverde a Tower Rd), Wisconsin (Alamo a Tower Rd.) San Marcos Rd. (Al este de Alamo Road hasta el callejón sin salida)	\$ 250,825.52	Gente	13,665
Elsa - Estaciones de Bomberos / Equipo	Excedente de fondos Proyecto completado.	\$ (25.83)			Elsa - Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Fondos excedentes para la construcción de un Splashpad en Veterans Park.	\$ 25.83	Gente	5,640
Elsa - Mejoras a las Calles	Proyecto de construcción de calles terminado, fondos excedentes	\$ (149,842.84)			Elsa - Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Fondos excedentes para la construcción de un Splashpad en Veterans Park.	\$ 149,842.84	Gente	5,640

Plan de Acción Anual para el Año Fiscal 2018

Existente					Propuesto				
Título del Proyecto	Descripción del Proyecto	Monto de Financiamiento	Tipo de Beneficiario	Cantidad	Título del Proyecto	Descripción del Proyecto	Monto de Financiamiento	Tipo de Beneficiario	Cantidad
Edcouch-Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Eliminar el Edcouch Memorial Parks, Proyecto de mejora de instalaciones recreativas	\$(264,940.00)	Gente	3,185	Edcouch-Mejoras a las Calles	Crear proyecto de mejora de la calle: Construcción de nuevas calles: Nixon, Montgomery, S. Commercial, Cochran, McDaniel, Wista, N. Hill, Missouri, Southern Ave., S. Fredrick, S. Hill y Railroad.	\$264,940.00	Gente	3,185
Pct. #1- Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Eliminar el Edcouch Memorial Parks, Proyecto de mejora de instalaciones recreativas	\$(150,000.00)	Gente	3,185	Pct. #1- Mejoras a las Calles	Crear proyecto de mejora de la calle: Construcción de nuevas calles: Milla 6 1/2 W. Milla 12 N. Stiles Road, Alicia Dr. y Milla 5N.	\$150,000.00	Gente	19,420
Precinct No. 1 Rehabilitación: Unidad Individual Residencial	Eliminar la rehabilitación: Proyecto Residencial Unidades Únicas.	\$ (50,000.00)	Unidades de vivienda	4	Pct. #1- Mejoras a las Calles	Fondos excedentes Construcción de nuevas calles: Milla 6 1/2 W. Milla 12 N. Stiles Road, Alicia Dr. y Milla 5N.	\$ 50,000.00	Gente	19,420
Pct. #2 - Otros servicios públicos	Eliminar el Proyecto Servicios para el Centro Juvenil Hidalgo.	\$ (25,000.00)	Gente	75	Pct. #2- Estaciones de bomberos / equipo	Crear estaciones / equipos de bomberos para la compra de equipo de bunker para el	\$ 25,000.00	Gente	32,325

						Departamento de Bomberos de San Juan.			
Pct. #2 - Niños maltratados y descuidados	Eliminar los Servicios de partida los niños abusados y descuidados.	\$ (13,000.00)	Gente	5	Pct. #2 Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Nueva ubicación del parque agregada: Construcción de gimnasio en el parque Valle Alto, ubicado en la ciudad de Hidalgo	\$ 13,000.00	Gente	10,565
Pct. #2 Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Eliminar la construcción de Piscina en el Parque N. San Juan.	\$(309,738.28)	Gente	32,325	Pct. #2 Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Nueva ubicación del parque agregada: Construcción de gimnasio en el parque Valle Alto, ubicado en la ciudad de Hidalgo	\$309,738.28	Gente	10,565
Pct. #3 Niños maltratados y descuidados	Eliminar los Servicios de partida los niños abusados y descuidados.	\$ (15,000.00)	Gente	5	Pct. #3 Mejoras de agua / alcantarillado	Crear Proyecto de Mejoras de Agua / Alcantarillado: Instalación de líneas de flotación en La Homa Road	\$ 15,000.00	Gente	6,200
Pct. #. 3 Rehabilitación: Unidad unica residencial	Eliminar rehabilitación de unidades residenciales	\$ (50,000.00)	Unidades de vivienda	4	Pct. #3 Mejoras de agua / alcantarillado	Crear Proyecto de Mejoras de Agua / Alcantarillado: Instalación de líneas de agua en La Homa Rd.	\$ 50,000.00	Gente	6,200
Pct.# 4 Rehabilitación: Unidad unica residencial	Eliminar Rehabilitación de Unidades Residenciales.	\$ (50,000.00)	Unidades de vivienda	4	Pct. #4 Mejoras a las Calles	Fondos excedentes: Adición de nuevas calles: Alberta St. (Valverde a Tower Rd), Wisconsin (Alamo a Tower Rd.) San Marcos Rd. (Al este de Alamo Road hasta el callejón sin salida)	\$ 50,000.00	Gente	13,665
Pct. #4 Parques, mejoras en instalaciones recreativas	Eliminar Compra e instalación de juegos infantiles en Brewster Park	\$ (39,138.00)	Gente	4,750	Pct. #4 Mejoras a las Calles	Fondos excedentes: Adición de nuevas calles: Alberta St. (Valverde a Tower Rd), Wisconsin (Alamo a Tower Rd.) San Marcos Rd. (Este de Alamo Road hasta el callejón sin salida)	\$ 39,138.00	Gente	13,665
Pct. #4 Mejoras a las Calles	Fondos excedentes, proyecto completado	\$ (85,498.03)			Pct. #4 Mejoras a las Calles	Fondos excedentes: Adición de nuevas calles: Alberta St. (Valverde a Tower Rd), Wisconsin (Alamo a Tower Rd.) San Marcos Rd. (Al este de Alamo Road hasta el callejón sin salida)	\$ 85,498.03	Gente	13,665
Estaciones de bomberos de Hidalgo / Equipo	Eliminar la adición de la estación de bomberos	\$(263,440.00)	Gente	10,565	Mejoramiento de drenaje de inundaciones en Hidalgo	Crear mejoras en el drenaje de inundaciones en Flora St (del 5 al 1 y en Pump house).	\$263,440.00	Gente	3,750

Este Aviso para la Enmienda Sustancial a los Planes Consolidados y Planes de Acción de los años 2016 al 2018 se publicará en las Oficinas del Programa Urbano del Condado de Hidalgo, Precinto No. 1, Precinto No. 2, Precinto No. 3, Precinto No. 4, La Ciudad de Edcouch, La Ciudad de Elsa y La Ciudad de Hidalgo. La enmienda sustancial también se podrá ver en la página web del Programa Urbano del Condado de Hidalgo en <https://www.hidalgocounty.us/1454/Public-Notices>.

El objetivo del Condado de Hidalgo es cumplir con la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmendada, la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) de 1990 y la Ley de Enmienda ADA de 2008, la Ley de Vivienda Justa y la Ley de Barreras Arquitectónicas con todo respeto. Las personas con discapacidades / discapacitadas, que no hablen inglés o que tengan un dominio limitado del inglés (LEP) que puedan requerir un intérprete se les proporcionará a pedido llamando al (956) 787-8127 con al menos tres (3) días de anticipación. Las personas sordas, con problemas de audición, sordociegos o con discapacidad del habla pueden usar Relay Texas al (800) 735-2989 para llamar al Programa Urbano del Condado de Hidalgo (UCP) y solicitar arreglos para participar en el proceso de participación de ciudadanos. El Programa Urbano del Condado de Hidalgo no discrimina sobre la base del estado de discapacidad en la admisión, el acceso o el tratamiento en sus programas o actividades con asistencia federal.

El Condado de Hidalgo anima la participación ciudadana en el proceso de audiencia pública. Si no puede asistir a la audiencia, se aceptarán comentarios por escrito hasta la fecha de la audiencia. Para obtener más información, comuníquese con la oficina del Programa Urbano del Condado de Hidalgo al (956) 787-8127. Los comentarios escritos pueden ser enviados a:

**Programa Urbano del Condado de Hidalgo
Diana R. Serna, Directora
1916 Tesoro St.
Pharr, Texas 78577**



**IGUALDAD DE
OPORTUNIDAD
EN LA VIVIENDA**